左右590×天地370mm

Prior to use, carefully read the instructions for use. EN

FIT CHECKER™ ADVANCED BLUE

VPES SILICONE FOR CHECKING FIT AND OCCLUSAL CONTACT

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS
1. To check the fit of dental prosthetic appliances.
   - Crown: margin, proximal surface, occlusal surface
   - Precast post: fit of post
   - Inlay: margin, proximal surface
   - Denture: mucosal surface
2. To check occlusal contact

CONTRAINDICATIONS
Avoid use of this product in patients with known allergies to silicone.

PRECAUTION
When extruding or mixing FIT CHECKER ADVANCED BLUE, care should be taken to avoid mixing or contact with the following materials which may delay or prevent setting: Catalyst for condensation silicone impression material, polysulfide impression materials, sulfur, latex, oil, acrylates, glycerol and spray-type or ointment-type topical surface anesthesia (e.g. lidocaine).

DIRECTIONS FOR USE
CARTRIDGE LOADING AND DISPENSING
1. Lift the release lever of CARTRIDGE DISPENSER II and pull the piston plunger all the way back into dispenser. Lift the cartridge holder of dispenser and load cartridge, ensuring that the V-shaped notch on the flange of the cartridge is facing down. Push the cartridge holder down to hold the cartridge firmly in place.
2. Lift the release lever and push the piston plunger forward until it engages into the cartridge.
3. Remove the cartridge cap by rotating 1/4 turn counter-clockwise. Tilt the cap downward and peel it away from the cartridge. Gently squeeze the dispenser handle to extrude a small amount of material from the two openings at the end of the cartridge. Make sure that base and catalyst come out evenly.
4. Align the V-shaped notch on the rim of the MIXING TIP II to the V-shaped notch between the cartridge barrels. Push firmly to attach the mixing tip. Then rotate the colored collar of the mixing tip 1/4 turn clockwise to the end of the cartridge. The dispenser is now ready for use.
5. Squeeze the handle several times to extrude the material. After use, do not remove the MIXING TIP II as this will become the storage cap until next use. When replacing the MIXING TIP II, rotate the collar on the mixing tip 1/4 turn anti-clockwise to align the V-shaped notch on the cartridge. Tilt the mixing tip downward and peel it away from the cartridge.
6. Remove the old mixing tip prior to next use. Before attaching a new tip, gently extrude a small amount of material to ensure that base and catalyst are flowing evenly from both openings. If the materials should fail to extrude, remove any hardened material from the end of the cartridge.
7. To replace the cartridge, lift the release lever and retract the piston plunger fully. Remove the used cartridge by lifting the cartridge holder and load a new one into the dispenser.

FIT CHECKING
1. Apply the mixture to the internal surface of the prosthetic appliance and seat it in the mouth. Working time is 1 minute from start of mix at 23°C (73°F). Hold in position for 1 minute until the material is set.
2. Remove the prosthesis using a suitable instrument. Check the thickness of FIT CHECKER ADVANCED BLUE to assess the fit of the prosthesis. A suitable fit is shown by being uniformly covered with a thin film. If there is a spot where the film appears to be extremely thin or thick, it should be corrected using standard adjustment techniques.
3. After assessment, remove the material and clean the prosthesis.

Note:
1. Do not use FIT CHECKER ADVANCED BLUE on surfaces relined with silicone based soft relining material, as it would be difficult to remove.
2. FIT CHECKER ADVANCED BLUE is highly flowable material. Care should be taken to ensure the material does not flow into the patient's throat.
3. Avoid desiccation of tooth and surrounding tissue when applying FIT CHECKER ADVANCED BLUE.
4. FIT CHECKER ADVANCED BLUE has unique chemistry that allows it to polymerize faster in the oral cavity than at room temperature. Therefore to determine setting, examine material in the mouth since material on bench will yield a false result.
5. Higher temperatures shorten the working time and lower temperatures increase working time.

OCCLUSAL CONTACT
1. Apply the mixture on the occlusal surface and let the patient slowly occlude. Hold in position for 1 minute until the material is set.
2. After FIT CHECKER ADVANCED BLUE has set, remove the prosthesis from the mouth and assess the occlusal contacts.
3. Rinse the impression under running tap water and disinfect with an appropriate disinfectant.

Note:
a. Block out the undercut using wax materials when taking occlusal impression of patients with orthodontic appliances.
b. When taking the occlusal registration on a model, apply a thin layer of petroleum jelly on the model or prosthesis before applying FIT CHECKER ADVANCED BLUE.

COLOR
BLUE

STORAGE
Recommended for optimal performance, store at room temperature away from direct sunlight (15-25°C, 59-77°F).

PACKAGES
FIT CHECKER ADVANCED BLUE
Two cartridge package: Cartridge 56g (48mL) x 2, MIXING TIP II S x 3, MIXING TIP II SS x 3

CAUTION
1. In case of contact with oral tissue or skin, remove and flush with water.
2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
3. Do not mix FIT CHECKER ADVANCED BLUE with components of any other products.
4. Avoid getting material on clothing as it is difficult to remove.
5. In case of contact with skin, remove the material after setting. If removed before setting, the material may stain your skin.
6. Take care to avoid ingestion of the material.
7. Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.
8. In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:
http://www.gceurope.com
or for The Americas
http://www.gcamerica.com
They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DISINFECTING
MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged. DO NOT IMMERSE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants.Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional / national guidelines.

Undesired effects- Reporting:
If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc.dental
In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised: 01/2022

MANUFACTURED by:
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

DISTRIBUTED by:
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Italy Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

GC EUROPE N.V.
Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33, B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00

PRINTED IN JAPAN

Преди употреба, внимателно прочетете инструкциите за употреба. BG

FIT CHECKER™ ADVANCED BLUE

VPES СИЛИКОН ЗА ПРОВЕРКА НА ПАСВАНЕТО И ОКЛУЗАЛНИТЕ КОНТАКТИ

За употреба само от дентални специалисти за препоръчаните индикации.

ДОПОРЪЧИТЕЛНИ ИНДИКАЦИИ
1. За проверка на пасването на дентални протетични конструкции.
   - Корона: граница, апроксимална повърхност, оклузална повърхност
   - Предварително изработен колов: пасване на колова
   - Инлей: гранична, апроксимална повърхност
   - Протеза: повърхностна вдъхра лигавицата
2. За регистрация на оклузията.

КОНТРАИНДИКАЦИИ
Да се избягва употребата на този продукт при пациенти с известна алергия към силикон.

ВНИМАНИЕ
Когато използвате FIT CHECKER ADVANCED BLUE, трябва да внимавате и избягвате контакт или смесване със следните материали, които могат да забавят или предотвратят втвърдяването: катализатори за кондензационно силиконово отпечатъчен материал, полисулфидни отпечатъчни материали, евгенолови материали, сяра, латекс, масло, акрилати, глицерол, местни повърхностни анестетици, под формата на спрей или мазило (напр. лидокаин).

НАСОКИ ЗА УПОТРЕБА
ЗАРЕЖДАНЕ НА КАРТУШАТА И ДОЗИРАНЕ
1. Повдигнете освобождаващия лост на CARTRIDGE DISPENSER II и издърпайте буталото докрай назад в пистолета. Повдигнете капака за картушата на пистолета и заредете картушата, като внимавате V-образния ръбец на ръба на картушата да бъде обърнат надолу. Натиснете капака за картушата надолу така, че да закрепите здраво картушата на мястото й.
2. Повдигнете освобождаващия лост и натиснете буталото напред, докато навлезе в картушата.
3. Свалете капачката на картушата, като завъртите 1/4 оборот, обратно на часовниковата стрелка. Наклонете капачката надолу и я свалете от картушата. Нежно натиснете спуска на пистолета, така че да изкарате малко количество материал от двата отвора в края на картушата. Уверете се, че базата и катализатора изтичат по равно.
4. Нагласете V-образния ръбец на MIXING TIP II (смесителния накрайник) към V-образния ръбец между цилиндрите на картушата. Натиснете силно, за да закрепите смесителния накрайник. След това завъртете цветния пръстен на смесителния накрайник 1/4 оборот по посока на часовниковата стрелка, до края на картушата. Пистолетът вече е готов за употреба.
5. Натиснете спуска неколкократно, за да изкарате материал. След употреба не свалявайте MIXING TIP II, тъй като ще служи като защитна капачка до следващата употреба. Когато сменяте MIXING TIP II, завъртете цветния пръстен 1/4 оборот в посока на часовниковата стрелка, докато съвпадне V-образния ръбец на картушата. Наклонете смесителния накрайник надолу и го свалете от картушата.
6. Свалете използвания смесителен накрайник преди следващата употреба. Преди да закрепите нов накрайник, леко изкарайте малко количество материал за да се уверите, че базата и катализаторът се изтичат по равен начин. Ако не изкарва материал, отстранете, ако има, втвърдел материал от края на картушата.
7. За да смените картушата, повдигнете освобождаващия лост и издърпайте буталото докрай назад в пистолета. Свалете празната картуша, чрез повдигане на капака за картушата и заредете новата в пистолета.

ПРОВЕРКА НА ПАСВАНЕТО
1. Нанесете сместа по вътрешната повърхност на протетичната конструкция и я поставете в устата. Времето за работа е 1 минута от началото на сместване при 23°C (73°F). Придържайте на място за 1 минута докато материалът втвърдя.
2. Премахнете протезата с подходящ инструмент. Проверете дебелината на FIT CHECKER ADVANCED BLUE за да оцените пасването на протезата. Точното пасване се характеризира с равномерно тънък филм. Ако има място, където слоят е прекалено тънък или дебел, трябва да се коригира, използвайки стандартни техники.
3. След оценяване, отстранете материала и почистете протезата.
Забележка:
   а. На използвайте FIT CHECKER ADVANCED BLUE върху повърхност, ребазирана с мек силиконов материал, тъй като ще бъде трудно да го отстраните. FIT CHECKER ADVANCED BLUE е силно течния материал. Трябва да се внимава материалът да не изтече в гърлото на пациента.
   б. Предварително пресъхване на зъбите и околните тъкани при нанасянето на FIT CHECKER ADVANCED BLUE.
   г. FIT CHECKER ADVANCED BLUE има уникална формула, която позволява да полимеризира по-бързо в устната кухина, отколкото при стайна температура. Затова, за да проверите втвърдяването, изследвайте материала в устата, тъй като материалът на работната маса ще покаже грешен резултат. На стайна температура материалът няма да втвърдява за приемливо време.
   д. По-високи температури ще скъсят времето за работа и по-ниски температури увеличават времето за работа.

РЕГИСТРАЦИЯ НА ОКЛУЗИЯТА
1. Нанесете сместа върху оклузалната повърхност и накарайте пациента бавно да затвори. Задържете позицията за 1 минута докато материалът втвърди.
2. След втвърдяване, отстранете от устата и оценете оклузалните контакти.
3. Измийте отпечатъка под течаща вода и стерилизирайте с подходящ дезинфектант.
Забележка:
   а. Блокирайте подмолите с восък, когато регистрирате оклузия на пациенти с ортодонтски апарати.
   б. Когато сместите оклузия върху модел, нанесете тънък слой вазелин върху модела или протезите преди нанасяне на FIT CHECKER ADVANCED BLUE.

ЦВЯТ
СИН

СЪХРАНЕНИЕ
За най-добро представяне се препоръчва съхранение при стайна температура и далеч от директна слънчева светлина (15-25°C, 59-77°F).

ОПАКОВКИ
Опаковка от две картуши: Картуша 56g (48mL) x 2, MIXING TIP II S x 3, MIXING TIP II SS x 3

ВНИМАНИЕ
1. В случай на контакт с оралните тъкани или кожата, отстранете и промийте с вода.
2. В случай на контакт с очите, измийте незабавно с вода и потърсете медицинска помощ.
3. Не смесвайте FIT CHECKER ADVANCED BLUE с компоненти на какъвто и да било друг материал.
4. Не допускайте попадане на материал върху дрехите, тъй като е трудно да го отстраните.
5. В случай на контакт с кожата, отстранете материала след втвърдяването му. Ако го отстраните преди втвърдяване, материалът може да оцвети кожата Ви.
6. Внимавайте да не допуснете поглъщане на материала.
7. Лични предпазни средства (ЛПС) като ръкавици, маска и предпазни очила винаги трябва да бъдат носени.
8. В редки случаи, продуктът може да предизвика свръхчувствителност у някои хора. При такива реакции, прекратете употребата на продукта и потърсете лекарска помощ.

Някои продукти, споменати в настоящите инструкции, могат да бъдат определени като опасни съгласно ЗНС. Винаги се запознавайте с информационните данни за безопасност, налични на:
http://www.gceurope.com
Те също така могат да бъдат изискани от Вашия доставчик.

ПОЧИСТВАНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ
ДОЗИРАЩИ СИСТЕМИ ЗА МНОГОКРАТНА УПОТРЕБА: за да се избегне кръстосано замърсяване между пациентите, устройството изисква средно ниво на дезинфекция. Веднага след употребата инспектирайте устройството и етикета за влошаване на състоянието. Изхвърлете устройството, ако е увредено.
НЕ ОБЛИВАЙТЕ. Почистете добре устройството, за да се предотврати изсушаване и натрупване на замърсители. Дезинфекцирайте с продукт за контрол на инфекциите от средно ниво, регистриран за здравни цели, в зависимост от регионалните / националните указания.

Докладване на нежелани ефекти:Ако узнаете за някакъв вид нежелан ефект, реакция или подобни събития, възникнали от употребата на този продукт, включително тези, които не са изброени в таз инструкция за употреба, моля, докладвайте ги директно чрез съответната система за бдителност, като изберете подходящия орган във вашата страна достъпен чрез следната връзка:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
както и на нашата система за вътрешна бдителност: vigilance@gc.dental
По този начин ще допринесете за подобряване на безопасността на този продукт.

Последна редакция: 01/2022

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití. CS

FIT CHECKER™ ADVANCED BLUE

VPES SILIKON PRO KONTROLU PŘESNOSTI DOSAZENÍ NÁHRAD A OKLUZÁLNÍHO KONTAKTU

Určen k použití výhradně ve stomatologické praxi v doporučených indikacích

DOPORUČENÉ INDIKACE
1. Pro kontrolu přesnosti dosazení protetických náhrad
   - Korunky: okraj, přilehlý povrch, okluzní povrch
   - Předfabrikované kolíky: nasazení dosazení čepu
   - Inlejé: okraj, přilehlý povrch
   - Zubní protézy: povrch sliznice
2. Pro kontrolu nepřekážkové skusu do okluze.

KONTRAINDIKACE
Nepoužívejte pro pacienty s prokázanou alergií na silikon.

UPOZORNĚNÍ
Při vytlačení FIT CHECKER ADVANCED BLUE se vyhněte míchání anebo kontaktu s následujícími materiály, které by mohly zpomalit tuhnutí, případně ho zmeškřit: katalyzátor kondenzačního silikonových otiskovacích materiálů, polysulfidové otiskovací materiály, materiály s obsahem eugenolu, síra, latex, oleji, akrylaty, glycerol nebo lokální anestetika ve formě spreje nebo masti (např. lidokain).

NÁVOD K POUŽITÍ
PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU A DÁVKOVÁNÍ
1. Zvedněte uvolňovací páčku CARTRIDGE DISPENSER II (DÁVKOVAČE) a pist dávkovače zatáhněte celý zpět do dávkovače. Zvedněte držák zásobníku a vložte zásobník tak, aby zářez ve tvaru V na lemu zásobníku směřoval dolů. Držák zásobníku stlačte dolů, aby zásobník držel pevně na místě.
2. Zvedněte uvolňovací páčku a celý pist zatlačte dovnitř zásobníku.
3. Sejměte z kartuše kryt pootočením o 1/4 proti směru hodinových ručiček. Odklopte víčko dolů a odstraňte ho zcela. Jemným stlačením rukojeti dávkovače vytlačte malé množství materiálu ze dvou otvorů na konci zásobníku. Dbejte na stejnoměrnou extruzi báze i katalyzátoru.
4. Zářez ve tvaru V na lemu MIXING TIP II vyrovnejte se zářezem ve tvaru V mezi nádržkami zásobníku. Pevným zatlačením připevněte míchací kanýlu. Barevnou objímku míchací kanýly otočte o 1/4 ve směru hodinových ručiček na konec zásobníku. Nyní je dávkovač připraven k použití.
5. Opakovaným stlačením rukojeti vytlačte materiál. MIXING TIP II po použití neodstraňujte, využijte ji jako ochranný kryt až do příštího použití. Pro výměnu MIXING TIP II otočte objímku o 1/4 proti směru hodinových ručiček a vyrovnejte se zářezem ve tvaru V na zásobníku. Míchací kanýly poté odklopte směrem dolů a sejměte ze zásobníku.
6. Před dalším použitím odstraňte starou míchací kanýlu. Před připevněním nové kanýly jemně vytlačte malé množství materiálu, abyste se ujistili, že báze i katalyzátor hladce vytékají z obou otvorů. V případě, že extruze materiálu neprobíhá hladce, odstraňte ztvrdlý materiál z konce zásobníku.
7. Pro výměnu zásobníku zvedněte uvolňovací páčku a zcela zatlačte pist. Zdvihnutím držáku vyjměte prázdný zásobník a vložte do dávkovače nový.

KONTROLA DOSEDNUTÍ
1. Aplikujte namíchanou hmotu na vnitřní povrch protetického aparátu a umístěte do ústní dutiny. Pracovní doba je 1 minuta od začátku míchání při 23°C (73°F). Přidržujte v této pozici do tuhu 1 minuty dokud materiál nezthne.
2. Odstraňte náhradu pomocí vhodného nástroje. Zkontrolujte tloušťku (vrstvu) FIT CHECKER ADVANCED BLUE pro posouzení dosednutí protézy. Správné usazení se ukazuje při rovnoměrné, tenké vrstvě. Pokud se ukáže místo, kde je vrstva velmi tenká nebo naopak silná, upravte ho pomocí standardních technik.
3. Po upravení odstraňte materiál a očistěte protézu.
Poznámka:
   a. Nepoužívejte FIT CHECKER ADVANCED BLUE na povrch potažený měkkým podkladovým silikonem, protože by bylo obtížné ho odstranit.
   b. FIT CHECKER ADVANCED BLUE je vysoce hořlavý materiál. Je třeba dbát na to, aby material nezatekl pacientovi do krku.
   c. Zabraňte vysušení zubu a okolní tkáně při aplikovaní FIT CHECKER ADVANCED BLUE.
   d. FIT CHECKER ADVANCED BLUE, díky svému unikátnímu chemickému složení, polymeruje v ústní dutině rychleji než při pokojové teplotě. Proto tuhnutí materiálu zkoušejte v ústech, protože u pracovního stolu nezískáte přesné výsledky.
   e. Při vyšších teplotách se pracovní doba zkracuje, při nižších prodlužuje.

OKLUZÁLNÍ REGISTRACE:
1. Aplikujte směs na okluzální povrch a nechte pacienta pomalu skousnout. Držte v této pozici do tuhu 1 minuty, dokud materiál nezatuhne.
2. Po zatuhnutí vyjměte z úst a zkontrolujte okluzální kontakty.
3. Omyjte otisk pod tekoucí vodou a dezinfikujte příslušným dezinfekčním prostředkem.
POZNÁMKA:
   a. Zakryjte podříznutí pomocí voskového materiálu v případě, když snímáte registraci skusu u pacienta s ortodontickým aparátem.
   b. Když snímáte okluzální registraci skusu na modelu, aplikujte na model nebo náhradu tenkou vrstvu vazelíny ještě před použitím FIT CHECKER ADVANCED BLUE.

BARVA
MODRÁ

USKLADNĚNÍ
Pro optimální použitelné vlastnosti doporučujeme skladovat při pokojové teplotě mimo dosah přímého slunečního světla (15-25°C, 59-77°F).

BALENÍ
Balení 2 kartuší: kartuše 56 g (48 ml) x 2, MIXING TIP II S x 3, MIXING TIP II SS x 3

UPOZORNĚNÍ
1. V případě zasažení sliznice úst nebo pokožky, materiál odstraňte a místo opláchněte vodou.
2. V případě zasažení očí, očí ihned vypláchněte a vyhledejte lékařskou pomoc.
3. Nepoužívejte FIT CHECKER ADVANCED BLUE společně s komponenty jiných produktů.
4. Zamezte potřísnění oděvu materiálem, špatně se z něj odstraňuje.
5. V případě kontaktu s pokožkou odstraňte materiál až po zhuhnutí. Pokud ho odstraníte před ztuhnutím, může materiál pokožku zabarvit.
6. Dbejte, aby nedošlo ke spolknutí materiálu.
7. Při práci vždy používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou rukavice, obličejové masky a ochranné brýle.
8. V ojedinělých případech může výrobek způsobit citlivost u některých osob. Jestliže jsou zaznamenány takové reakce, výrobek více nepoužívejte a vyhledejte lékaře.

Některé výrobky, které jsou uváděné v návodu k použití, mohou být klasifikovány jako nebezpečné podle GHS. Vždy se seznamte s bezpečnostními listy, které jsou k dispozici na adrese:
http://www.gceurope.com
Můžete je také získat u svého dodavatele.

ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE:
OPAKOVANĚ POUŽÍVANÉ DÁVKOVACÍ SYSTÉMY: aby se zabránilo křížové kontaminaci mezi pacienty, vyžadují tyto dávkovací systémy střední úroveň dezinfekce. Ihned po použití zkontrolujte a označte v případě pochybností. Znehodnoťte, pokud došlo k poškození dávkovacího systému.
NEPONOŘUJTE. Aby nedocházelo k zaschnutí a hromadění nečistot, důkladně očistěte dávkovací systém. Dezinfikujte produktem registrovaným pro střední úroveň dezinfekce dle místních zdravotních předpisů.

Hlášení nežádoucích účinků: pokud obdržíte upozornění o jakémkoli nežádoucím účinku, reakci či podobných událostech, které jsou spojeny s používáním tohoto přípravku, a to včetně těch, které nejsou uvedeny v tomto návodu k použití, oznamte to přímo prostřednictvím příslušného vyvolaného hlášení nežádoucích účinků patřičnému úřadu ve vaší zemi, který je přístupný v následujícím odkazu:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
stejně jako našemu systému hlášení nežádoucích událostí: vigilance@gc.dental
Tímto způsobem přispějete ke zvýšení bezpečnosti tohoto produktu.

Poslední revize: 01/2022

Prije uporabe pažljivo pročitati upute za uporabu. HR

FIT CHECKER™ ADVANCED BLUE

VPES SILIKON ZA PROVJERU PRIANJANJA I OKLUZIJSKIH DODIRA

Samo za stručnu stomatološku uporabu u preporučenim indikacijama.

PREPORUČENE INDIKACIJE
1. Za provjeru prianjanja kod dentalnih protetskih radova.
   - Krunica: rubna, aproksimalna i okluzijska plohа
   - Kolčić za nadogradnju: prianjanje kolčića
   - Inlej: rubna, aproksimalna ploha
   - Proteza: površina sluznice
2. Za ispitivanje okluzalnih kontrola

KONTRAINDIKACIJE
Izbjegavati upotrebu proizvoda kod pacijenata s poznatom alergijom na silikon.

MJERE OPREZA
Pri istiskivanju materijala FIT CHECKER ADVANCED BLUE valja paziti da se izbjegne miješanje ili dodir sa sljedećim materijalima koji mogu odgoditi ili spriječiti očvršćivanje: katalizator za materijale za otisak od kondenzacijskog silikona, polisulfidni materijali za otisak, sumpor, lateks, ulje, akrilati, glicerol, površinski anestetici u spreju ili masti (npr.lidokain).

UPUTE ZA UPORABU
POSTAVLJANJE PATRONE I DOZIRANJE
1. Podići polugu za otpuštanje dozatora CARTRIDGE DISPENSER II i povući klip pištolja dokraja natrag i dozator. Podići držač patrone na dozatoru i postaviti patronu vodeći računa da je urez u obliku slova V na pribubnici patrone okrenut prema dolje. Pritisnuti držač patrone prema dolje tako da drži patronu čvrsto na mjestu.
2. Podići polugu za otpuštanje i pritisnuti klip pištolja prema naprijed dok se ne utisne u patronu.
3. Odstraniti poklopac patrone zakretanjem jedne četvrtine okreta u smjeru obrnutom od kazaljke na satu. Saviti poklopac prema dolje i odvojiti ga od patrone. Lagano pritisnuti ručicu dozatora za istiskivanje male količine materijala iz dva otvora na kraju patrone. Osigurati ravnomjerni izlaz baze i katalizatora.
4. Poravnati urez u obliku slova V na rubu vrha za miješanje MIXING TIP II s urezom u obliku slova V između komora patrone. Čvrsto pogurnuti kako bi se pričvrstio vrh za miješanje. Zatim okrenuti prsten vrha za miješanje za 1/4 okreta u smjeru kazaljke na satu do kraja patrone. Dozator je sad spreman za uporabu.
5. Pritisnuti ručicu nekoliko puta za istiskivanje materijala. Nakon uporabe ne skidati vrh za miješanje MIXING TIP II budući da će služiti kao poklopac za čuvanje do sljedeće uporabe. Pri zamjeni vrha za miješanje MIXING TIP II okrenuti prsten na vrhu za miješanje za 1/4 okreta u smjeru obrnutom od kazaljke na satu kako bi se poravnao urez u obliku slova V na patroni. Saviti vrh za miješanje prema dolje i odvojiti ga od patrone.
6. Prije sljedeće uporabe ukloniti stari vrh za miješanje. Prije postavljanja novog vrha, blago istisnuti malu količinu materijala kako bi se osigurao ravnomjerni izlaz baze i katalizatora iz oba otvora. Ako se materijali ne mogu istisnuti, odstraniti stvrdnute materijale iz kraja patrone.
7. Za zamjenu patrone podignuti polugu za otpuštanje i povući klip pištolja dokraja prema natrag. Ukloniti praznu patronu podizanjem držača patrone i postavljanjem nove u dozator.

KONTROLA PRIANJANJA
1. Nanijeti miješavinu na unutarnju površinu proteze i namjestiti u usta. Radno vrijeme je 1 minut od početka miješanja pri 23°C (73°F). Držati na mjestu 1 min dok se material ne stvrdne.
2. Protezu odstraniti odgovarajućim instrumentom. Provjeriti debljinu FIT CHECKER ADVANCED BLUE da bi se procijenilo prianjanje proteze. Dobro prianjanje je vidljivo iz ravnomjerne prekrivenosti tankim slojem. Ako postoji mjesto gdje je sloj izuzetno tanak ili debeo, ispraviti standardnim tehnikama.
3. Nakon procjene, odstraniti materijal i očistiti protezu.
Važno:
   a. Ne koristiti FIT CHECKER ADVANCED BLUE na površinama podloženim silikonskom materijalima za podlaganje jer bi ga bilo teško ostraniti.
   b. FIT CHECKER ADVANCED BLUE ima izvanrednu tekućinu. Treba poduzeti mjere da se materijal ne izlije u grlo pacijenta.
   c. Izbjeći sušenje usta i okolnog tkiva dok se nanosi FIT CHECKER ADVANCED BLUE.
   d. FIT CHECKER ADVANCED BLUE ima jedinstveni kemijski sastav koji omogućuje bržu polimerizaciju u usnoj šupljini nego na sobnoj temperaturi. Stoga za određivanje stupnja stvrdnjavanja valja pregledati materijal u usnima budući da će materijal na radnom stolu dati krivi rezultat. Materijal se na sobnoj temperaturi neće stvrdnuti u prihvatljivom vremenu.
   e. Više temperature skraćuju radno vrijeme, a niže temperature produžuju radno vrijeme.

ISPITIVANJE OKLUZALNIH KONTAKATA
1. Nanijeti miješavinu na okluzalnu površinu i pustiti pacijenta da polako okludira. Držati na mjestu 1 min dok se materijal ne stvrdne.
2. Nakon stvrdnjavanja, odstraniti iz usta i procijeniti okluzalne kontakte.
3. Ispratiti otisak pod tekućom vodom i dezinficirati odgovarajućim dezificijentima.
Važno:
   a. Kada se ispitivaju okluzalni kontakti pacijenata sa ortodontskim aparaticima, izbjeći pojekotine korištenjem voska.
   b. Kada se ispitivaju okluzalni kontakti na modelu, nanijeti tanak sloj petrolejskog želea na model ili protezu prije nanošenja FIT CHECKER ADVANCED BLUE.

BOJA
PLAVA

ČUVANJE
Za optimalne rezultate preporuča se čuvanje na sobnoj temperaturi daleko od direktne sunčeve svjetlosti (15-25°C, 59-77°F).

PAKIRANJA
Pakiranje dvije patrone: 2 x patrona 56 g (48 mL), 3 x MIXING TIP II S, 3 x MIXING TIP II SS

UPOZORENJE
1. U slučaju dodira sa sluznicom ili kožom, materijal odstraniti i isprati vodom.
2. U slučaju dodira s očima, odmah isprati vodom i potražiti medicinsku pomoć.
3. Ne miješati FIT CHECKER ADVANCED BLUE s komponentama drugih proizvoda.
4. Izbjegavati da materijal dođe u dodir s odjećom jer ga je teško odstraniti.
5. U slučaju kontakta s kožom, odstraniti materijal nakon stvrdnjavanja. Ako se odstranjuje prije stvrdnjavanja, materijal može ostati na koži.
6. Paziti da se izbjegne gutanje materijala.
7. Osobna zaštitna sredstva, kao što su rukavice, maska za lice i sigurnosna zaštita za oči, treba uvijek nositi.
8. U rijetkim slučajevima ovaj proizvod može izazvati osjetljivost kod nekih osoba. U slučaju takvih reakcija valja prekinuti uporabu proizvoda i obratiti se liječniku.

Neki proizvodi spomenuti u ovoj Uputi za uporabu mogu se klasificirati kao opasni prema GHS. Uvijek provjerite u sigurnosno tehničkom listu na:
http://www.gceurope.com
Također su dostupni kod vašeg dobavljača.

ČIŠĆENJE I DEZINFEKCIJA:
VIŠEKRATNI DOZIRNI SUSTAVI PRIANJANJA: kako bi se izbjegao unakrižni između pacijenata ova visokratno upotrebljiva pakiranja zahtijevaju dezinfekciju srednje razine. Odmah nakon uporabe pregledati visokratno upotrebljivo pakiranje i označiti oštećenje ako je ima. Odbaciti ako je oštećeno. NE URANJATI U TEKUĆE SREDSTVO ZA DEZINFEKCIJU. Temeljito očistiti visokratno upotrebljivo pakiranje kako bi se spriječilo suženje i nakupljanje onečišćenja. Dezinficirati sredstvom za dezinfekciju srednje razine prema registriranoj zdravstveno-infektivnoj kontroli sukladno regionalnoj / nacionalnim smjernicama.

Izvještavanje o neželjenim učincima:Ako postanete svjesni bilo kakvih neželjenih učinka, reakcija ili sličnih događaja do kojih je došlo uporabom ovog proizvoda, uključujući i one koji nisu navedeni u ovom uputstvu za uporabu, molimo da prijavite direktno kroz odgovarajući sustav nadzora, odabirom odgovarajućeg autoriteta u vašoj državi, dostupno putem sljedeće veze:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
kao i na naš interni sustav nadzora: vigilance@gc.dental
Na taj ćete način doprinijeti poboljšanju sigurnosti ovog proizvoda.

Zadnja revizija: 01/2022

Használat előtt az útmutató olvassa el figyelmesen! HU

FIT CHECKER™ ADVANCED BLUE

VPES SZILIKON AZ ILLESZKEDÉS ÉS AZ OKKLÚZIÓ ELLENŐRZÉSÉRE

Felhasználást csak szakképzett fogászati személyzetnek javasoljuk a megadott felhasználási területen.

AJÁNLOTT ALKALMAZÁSI TERÜLET
1. A következő protetikai munkák illeszkedésének ellenőrzésére:
   - Korona: széleknél, proximálisan és okklúzálisan felszínen
   - Gyári csap: a csap illeszkedése
   - Inlay: széleknél, proximális felszínen
   - Fogsor: nyálkahártya felőli felszínen
2. Az okklúziós kapcsolatok ellenőrzésére.

ELLENJAVALLATOK
Kerülje a termék használatát olyan páciensek esetében, akik szilikon allergiában szenvednek.

ELŐZETES FIGYELMEZTETÉS
A FIT CHECKER ADVANCED BLUE kiadagolásánál ügyeljen arra, hogy az ne keveredjen vagy érintkezzen a következő anyagokkal, mert ez késleltethetі vagy gátolhatja a kötést: kondenzációs szilikon lenyomatanyagok katalizátorával, poliszulfid lenyomatanyagokkal, eugenoltartalmú anyagokkal, kénnel, latexszel, olajjal, akrilátokkal, glicerinnel, spray vagy kenőcsös típusú helyi érzéstelenítőkkel (pl. Lidocain).

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
A PATRON BETÖLTÉSE ÉS KIADAGOLÁSA
1. Emelje fel a CARTRIDGE DISPENSER II patronadagoló oldókarát és húzza a dugattyút egészen hátra. Emelje fel a patrontartó fedelét, majd tegye be a patront úgy, hogy a patronban található V alakú rovátka lefelé nézzen. Nyomja a patrontartót lefelé, hogy a patron biztosan álljon a helyén.
2. Emelje fel az oldókart, majd tolja a dugattyút előre, amíg el nem ér a patront.
3. Távolítsa el a patron kupakját úgy 1/4-es forgatással az óramutató járásával ellentétes irányban. Döntse lefelé a kupakot, majd hajtsa le és vegye le róla. Gyengéden nyomja az adagolókart, míg kis mennyiségű anyag jelenik meg a patron végének mindkét nyílásán. Győződjön meg róla, hogy a bázis és a katalizátor anyagok egyenlő mennyiségben jönnek ki a patronból.
4. Poravnati urez u obliku slova V na rubu vrha za miješanje MIXING TIP II s urezom u obliku slova V između komora patrone. Čvrsto pogurnuti kako bi se pričvrstio vrh za miješanje. Zatim okrenuti prsten vrha za miješanje za 1/4 okreta u smjeru kazaljke na satu do kraja patrone. Dozator je sad spreman za uporabu.
5. Az adagoló most már használatra kész.
6. Nehéznyomás nyomja meg az adagolókart, hogy az anyag kijějjön. Használat után ne távolítsa el a keverőcsőrt, mert ez szolgál majd kupakként a következő használatig. A keverőcsőr cseréjénél fordítsa el a csőr peremét az óramutató járásával ellentétes 1/4 fordulattal, hogy a patronon található V alakú rovátkát beigazítsa. Döntse lefelé a keverőcsőrt és húzza el a patrontól.
7. Az elhasznált keverőcsőr eltávolítása:
Az új csőr csatlakoztatása előtt finoman nyomjon ki egy kis adagot az anyagból, hogy az anyag mindkét nyílásból egyenletesen jöjjön ki-e a patronból. Amennyiben az anyag nem jön ki az adagolóból, távolítsa el a beszáradt maradékot a patron végéről.
8. A patron cseréjéhez emelje fel a kioldókart, majd húzza vissza teljesen a dugattyút. A patrontartó megemelésével vegye ki a kiürült patront, majd töltsön be egy újat.

ILLESZKEDÉSELLENŐRZÉS
1. Aplikálja a keveréket az ortopédiai munka belső felületére és helyezzük a szájba. A munkaidő a keverés megkezdésétől számított 1 perc 23°C (73°F) hőmérsékleten. Tartsuk egy percig pozícióban, míg az anyag megkő.
2. Távoltsuk el a protetikai munkát a megfelelő eszközzel. Ellenőrizzük a FIT CHECKER ADVANCED BLUE anyag vastagságát, hogy megállapíthassuk a pótlás illeszkedésének megfelelőségét. Megfelelő illeszkedést az egyenletes, vékony filmréteg mutatja. Amennyiben olyan foltot talál, ahol az anyagosan vékony vagy túl vastag, azt hagyományos technikával korrigálja.
3. Az ellenőrzés befejeztével távoltsuk el az anyagot és tisztítsuk meg a munkát.
Megjegyzés:
   a. Ne használjuk a FIT CHECKER ADVANCED BLUE-t olyan felületen, melyen szilikon alapú puha alábélelő anyag van, mert ez megnehezítheti az eltávolítását.
   b. A FIT CHECKER ADVANCED BLUE erősen folyékony anyag. Nagy elővigyázatossággal igénylet, hogy az anyag ne folyjon a paciens torkába.
   c. Kerüljük a fog és ennyire szomszédos kiszáradását a FI

左右590×天地370mm

Před použitím si důkladně přečtěte návod na použití. SK

FIT CHECKER™ ADVANCED BLUE

VPES SILIKÓN PRE KONTROLU PRESNOSTI DOSADENIA A OKLUZÁLNEHO KONTAKTU

Určený na použitie výhradne v stomatologickej praxi v odporúčaných indikáciách

DOPORUČENÉ INDIKÁCIE

1. Pre kontrolu presnosti dosadenia protetických náhrad.
   - Korunky: okraj, priliehy povrchu
   - Prefabrikované čapy: presnosť dosadenia čapu
   - Inlaje: okraj, priliehy povrch
   - Zubné protézy: okraje
2. Pre kontrolu oklúzneho kontaktu.

KONTRAINDIKÁCIE

Vyhnite sa použitiu tohto materiálu u pacientov alergických na silikón.

UPOZORNENIE

Pri vytváraní FIT CHECKER ADVANCED BLUE sa treba vyhnúť miešaniu alebo kontaktu s nasledovnými materiálmi, ktoré by mohli spomaliť alebo zabrániť tuhnutiu: katalyzátor kondenzačných silikónových odtlačkových materiálov, polysulfidové odtlačkové materiály, materiály s obsahom eugenolu, síra, latex, olej, akryláty, glycerol alebo lokálne anestetiká vo forme spreja alebo masti (napr. lidokain).

NÁVOD NA POUŽITIE

PLNENIE KARTUŠE A DÁVKOVANIE

1. Zdvihnite uvoľňovacieho páku CARTRIDGE DISPENSER II a pevne dotlačte zatlačnite celý naspäť do dávkovača. Na dávkovači zdvihnite držiak na kartušu a vložte kartušu tak, aby zárez v tvare V na lieme kartuše smerovaj nadol. Držiak na kartušu stlačte naspäť, aby kartuša držala pevne na mieste.
2. Zdvihnite uvoľňovacieho páku a celý piest zatlačte do vnútra kartuše.
3. Zložte kryt z dávkovacej dýzy a nasaďte na kartušu nový hrubý rúčik. Odkloňte ho dolu a vyberte z dávkovania. Jemným stláčením rúkovate dávkovača vytlačte malé množstvo materiálu z dvoch otvorov na koniec kartuše. Dbajte na to, aby sa báza aj katalyzátor vytlačali rovnomerne.
4. Zárez v tvare V na lieme MIXING TIP II vyrovnajte so zárezom v tvare V medzi nádržkami kartuše. Pevnim zatlačením pripevnite miešaciu kanylu. Farebnú objímku miešacej kanyly otočte o 1/4 v smere hodinových ručičiek na koniec kartuše. Teraz je dávkovač pripravený na použitie.
5. Opakovaným stláčaním rúkovate vytlačte materiál. Miešaciu kanylu po použití nedotýkajte, využijete ju ako ochranný kryt, až do ďalšieho použitia. Na výmenu MIXING TIP II otočte objímku o 1/4 proti smeru hodinových ručičiek a vyrovnajte so zárezom v tvare V na kartuši. Miešaciu kanylu potom odklopte nadol a odstráňte z kartuše.
6. Pred dlhšiemu použitiu odstráňte starú miešaciu kanylu. Pred pripevnením nové kocovky jemne vytlačte malé množstvo materiálu, aby ste sa ubezpečili, že báza aj katalyzátor vychádzajú z obidvoch otvorov rovnomerne. V prípade, že vytláčanie materiálov neprebieha hladko, odstráňte stvrdnuté materiály z konca kartuše.
7. Na výmenu kartuše, zodvihnite rúčik dávkovacie systémy stredný - úroveň dezinfekcie. Ihneď po použití skontrolujte, či nie je dávkovací systém a štítok poškodený. V prípade poškodenia, ho ihneď zlikvidujte. NEPONÁRAJTE DO TEKUTÍN. Dávkovací systém dôkladne očistite, aby sa zabránilo vysýchaniu a hromadeniu nečistôt. Dezinfikujte s registrovanými zdravotnými prostriedkami na strednej úrovni dezinfekcie v závislosti na regionálnych / národnych smerniciach.

Hlásenie nežiadúcich účinkov:Ak sa Vám vyskytnú akékoľvek nežiadúce účinky, reakcie alebo podobné udalosti, pri používaní tohto výrobku vrátane tých, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na použitie, oznámte ich priamo cez príslušný vigilance systém, zadaním správnej autority Vašej krajiny, na nasledujúcom linku:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
ako aj na našom vnútornom systéme bdelosti: vigilance@gc.dental
Týmto spôsobom prispejete k zvýšeniu bezpečnosti tohto výrobku.

Naposledy upravené: 01/2022

Pred uporabo previdno preberite navodila za uporabo. SL

FIT CHECKER™ ADVANCED BLUE

VPES SILIKON ZA KONTROLO PRILEGANJA IN OKLUZALNE KONTAKTE

Uporaba samo za profesionalne namene in za priporočene indikacije.

PRIPOROČENE INDIKACIJE

1. Za kontrolo prilleganja pri protetičnih delih.
   - Krona: marginalna, aproksimalna in okluzijska površina
   - Zatiček za nadogradnjo: kontrola prilleganja
   - Inlay: marginalna in aproksimalna površina
   - Proteza: površina sluznice
2. Za preverjanje okluzije

KONTRAINDIKACIJE

Izogibajte se uporabi tega proizvoda pri pacientih z znano alergijo na silikon

OPOZORILA

Pri uporabi FIT CHECKER ADVANCED BLUE je potrebno paziti, da ne pride do mešanja ali stika s sledečimi materiali, kateri lahko upočasnijo ali preprečijo strjevanje: katalizator za kondenzacijski silikonski odtisni material, polisulfidni odtisni material, eugenol Zvepło, lateks, olje, akrilati, glicerol, preparati za topikalno povšinsko anestezio v obliki spreja ali mazila (npr. lidokain).

NAVODILA ZA UPORABO

POLNJENJE KARTUŠE IN RAZDELJEVANJE

1. Dvignite sprostitveni vzvod na CARTRIDGE DISPENSER II in potisnite bat povsem nazaj. Dvignite držalo za kartušo na razdeljevalcu in vstavite kartušo, pri tem naj bo v zarezo na robu kartuše obrnjena navzdol. Držalo za kartušo potisnite navzdol, da ostane kartuša čvrsto na mestu.
2. Dvignite sprostitveni vzvod in pritisnit bat naprej, da ta doseže kartušo.
3. Odstranite pokrovček kartuše z rotacijem za 1/4 obrata v obratni smeri urinega kazalca. Nagnite pokrov navzdol in ga odstranite s kartuše. Nežno stisnite rocaj razdeljevalca, da iztisnete majhno količino materiala iz obeh odprtin na koncu kartuše. Bodite pazljivi, da ne kontaminirate mešalne izhajali enakomerno.
4. Poravnajte V zarezo na robu MIXING TIP II z V zarezo med obema vejlema kartuše. Čvrsto potisnite, da pritrdite mešalno konico. Zavrtite obarvani del na mešalni konici 1/4 v smeri urinega kazalca na koncu kartuše. Razdeljevalec je sedaj pripravljen za uporabo.
5. Držalo nekajkrat stisnite, da iztisnete material. Po uporabi MIXING TIP II ni potrebno odstranjevati, kajti lahko ostane kot pokrovček do naslednje uporabe. Pri menjavi MIXING TIP II zavrtite rob na mešalni konici 1/4 v nasprotni smeri urinega kazalca, da boste lahko MIXING TIP II zamenjali z novim. Mešalno konico nagnite navzdol in jo odstranite s kartuše.
6. Odstranite staro mešalno konico tik pred naslednjo uporabo. Preden pritrdite novo konico nežno iztisnite majhno količino materiala, da zagotovite, da baza in katalizator izhajata iz obeh odprtin enakomerno. Če material ne izhaja, odstranite strjeni material s konca kartuše.
7. Pri menjavi kartuše dvignite sprostitveni vzvod in povsem potegnite nazaj bat. Pazno kartušo odstranite tako, da dvignete držalo za kartušo, nato pa vstavite novo kartušo v razdeljevalec.

KONTROLA PRILEGANJA

1. Nanestite mešalno na notranjo površino protetičnega izdelka in ga namestite na zobno mesto. Počakajte, da material v mešalni mešanjo pri 23 °C (73°F) Držite ga mesto 1 minuto, da se material strdi.
2. Odstranite protetični izdelek s primernim instrumentom. Preverite debelino FIT CHECKER ADVANCED BLUE, da ocenite prilleganje izdelka. Primerno prilleganje je takrat, ko je enakomerno prekrit s tanko plastjo. V primeru, da je nekje mesto, kjer je plast izdatnejšo tanka sili odteka, ga je potrebno popraviti s standardnimi tehnikami.
3. Po oceni, odstranite material in očistite protetični izdelek.

Pomembno:

- Ne uporabljajte FIT CHECKER ADVANCED BLUE na povšinah obdanih z mehkim materialom za podlaganje na osnovi silikonov, saj je tekoče odstranljiv.
- B FIT CHECKER ADVANCED BLUE je visoko tekoč material. Potrebna je dodatna previdnost, da material ne bi bil nanesen na pacientovo prsti ali oči.
- Izogibajte se osušitvi zob in obzobnih tkiv pri nanosu FIT CHECKER ADVANCED BLUE.
- FIT CHECKER ADVANCED BLUE ima edinstveno kemijo, ki omogoča hitrejšo polimerizacijo v ustni votlini kot na sobni temperaturi. Za določanje strjevanja preverite material v ustih, kajti material na mizi ne bo dal pravilnega rezultata. Material na sobni temperaturi se ne bo strdil v okviru primernega časa.
- Viške temperature skrajšajo delovni čas, a nižje temperature podaljšajo delovni čas.

REGISTRACIJA GRIZA

1. Nanesite zmes na grizne ploskve in pustite delovanje, da pokaši urgence. Odstranite v pozicji 1 minuto, da se material strdi.
2. Po strditvi, odstranite iz ust in preverite okluzijne kontakte.
3. Odtis operite pod tekočo vodo in ga v primernem dezinficiensu razkužite. Pomoite.
   - Zabolikrajte podvisna mesta z voskom, ko jemljete griz pri pacientih z ortodontskimi aparati.
   - Bo registrirate griz na modelu, nanesite tanko plast petrolejskega gela na model ali na protezo pred nanosom FIT CHECKER ADVANCED BLUE.

BARVA
MODRA

SHRANJEVANJE

Priporočamo da za optimalno izvedbo, shranjujte pri sobni temperaturi stran od sončne svetlobe (15-25°C, 59-77°F).

PAKIRANJE

Pakiranje 2 kartuši: 2x kartuša 56 g (48 mL), 3x MIXING TIP II S, 3x MIXING TIP II SS

OPOZORILO

1. V slučaju stika s sluznico ali kožo, odstranite material in operite z vodo.
2. V slučaju stika z očmi, takoj isperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.
3. FIT CHECKER ADVANCED BLUE ne mešajte s komponentami drugih izdelkov.
4. Izogibajte se nanosu materiala na obličaja, saj je tečko odstranljiv.
5. V primeru stika s kožo, odstranite material po strditvi, saj lahko pusti madeže na koži.
6. Izognite se goltanju materiala.
7. Osebna varovalna oprema kot so rokavice, obrazna maska in zaščitna očala se mora vedno uporabljati.
8. V redkih primerih lahko izdelek pri nekaterih ljudeh povzroči preobčutljivost. V takem primeru prekinite z uporabo in napotite pacienta k zdravniku.

Nekateri proizvodi omenjeni v predhodnih navodilih za uporabo so lahko klasificirani kot nevarni glede na GHS. Vedno se poučite o navodilih za varno uporabo na:
http://www.gceurope.com
Lahko pa jih dobite tudi pri vašem zastopniku.

ČIŠČENJE IN DEZINFEKCIJA:
SISTEM ZA VEČKRATNO UPORABO: da se izognete navzkrižni kontaminaciji med pacientom in sistemom za večkratno uporabo, je zahtevana dezinfekcija srednjega nivoja. Takoj po uporabi preglejte sistem za večkratno uporabo in označite poškodbe že so le-te prisotne. Poškodovan sistem zavrzite. NE NAMAKAJTE V TEKOČE DESTILOVANO ZA DEZINFEKCIJO. Temeljito očistite sistem za večkratno uporabo, da preprečite sušenje in nabiranje nečistote. Dezinficirajte s sredstvom za dezinfekcijo srednjega nivoja, registriranega pri zdravstveno infektivni kontroli skladno z regionalno / lokalno regulativo.

Poročilo o neželenih učinkih:Če se zavedate kakršnih koli neželenih učinkov, reakcij ali podobnih dogodkov, do katerih je prišlo pri uporabi tega izdelka, vključno s tistimi, ki niso navedeni v tem navodilu za uporabo, jih prijavite neposredno prek ustreznega sistema za zalmi nadzor, tako da izberete ustrezen organ v vaši državi dostopni preko naslednje povezave:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_sl
kot tudi v našem sistemu notranjega nadzora: vigilance@gc.dental
Na ta način boste prispevali k izboljšanju varnosti tega izdelka.

Nazadnje preverjeno: 01/2022

Пре употребе пажљиво прочитајте упутство. SR

FIT CHECKER™ ADVANCED BLUE

VPES SILIKON ZA PROVERU PRIJANJANJA I OKLUZALNIH DODIRA KONTAKTY

Samo za stručnu stomatološku upotrebu u preporučenim indikacijama.

PREPORUČENE INDIKACIJE

1. Za proveru prijanjanja kod dentalnih protetskih radova.
   - Krunica: rubna, aproksimalna i okluzalna površina
   - Kočić za nadogradnju: prijanjanje kočića
   - Inlej: rubna i aproksimalna površina
   - Proteza: površina sluzokože
2. Za ispitivanje okluzalnih kontrola

KONTRAINDIKACIJE

Izbegavati upotrebu proizvoda kod pacijenata sa poznatom alergijom na silikon.

MERE OPREZA

Pri istiskivanju materijala FIT CHECKER ADVANCED BLUE paziti da se izbegne mešanje ili dodir sa sledećim materijalima koji mogu odgoditi ili sprečiti stvrdnjavanje: katalizator za materijale za otisak od kondanzacionog silikona, polisulfidni materijali za otisak, materijali sa eugenolom, sumpor, lateks, ulje, akrilati, glicerol, površinski anestetici u spreju ili mazi (npr. lidokain).

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

PUNJENJE KARTUŠE I DOZIRANJE

1. Podići polugu za otpuštanje dozatora CARTRIDGE DISPENSER II i povući klip potisnog dela naza nazad dozator. Podići držač patrone na dozatoru i postaviti patronu, vodeći računa da je urez u obliku slova V na tela patrone okrenut prema dole. Pritisnuti držač patrone prema dole tako da držač patrone čvrsto na mestu.
2. Podići polugu za otpuštanje i pritisnuti klip pištolja prema napred dok se ne uklsne u patronu.
3. Odstraniti poklopac patrone zakretanjem jedne četvrtine okreta u smeru obrnutom od kazaljke na satu. Savijti poklopac prema dole i odvojiti ga od patrone. Lagano pritisnuti ručicu dozatora za istiskivanje male količine materijala iz dva otvora na kraju patrone. Osigurati ravnomerni izlaz baze i katalizatora.
4. Poravnati urez u obliku slova V na rubu vrha za mešanje MIXING TIP II s urezom u obliku slova V između komora patrone. Čvrsto gurnuti kako bi se pričvrstio vrh za mešanje. Zatim okrenuti obojen prsten vrha za mešanje za 1/4 okreta u smeru kazaljke na satu do kraja patrone. Dozator je sad spreman za upotrebu.
5. Pritisnuti ručicu nekoliko puta za istiskivanje materijala. Posle upotrebe ne skidati vrh za mešanje MIXING TIP II budući da će služiti kao poklopac za čuvanje do sledeće upotrebe. Pri zameni vrha za mešanje MIXING TIP II okrenuti prsten na vrhu za mešanje za 1/4 okreta u smeru obrnutom od kazaljke na satu kako bi se poravnao urez u obliku slova V na patroni. Saviti vrh za mešanje prema dole i odvojiti ga od kartuše.
6. Pre sledeće upotrebe skinuti stari vrh za mešanje. Pre postavljanja novog vrha, blago pritisnuti malu količinu materijala kako bi se osigurao ravnomeran izlaz baze i katalizatora iz oba otvora. Ako se materijali ne mogu istisnuti, odstraniti stvrdnute materijale iz kraja patrone.
7. Za zamenu dozatora potrebno je zakretanje ručkom i povući klip pištolja do kraja prema nazad. Odstraniti praznu patronu podizanjem držača patrone i postavljanjem nove u dozator.

KONTROLA PRILJANJANJA

1. Nanesti mešalnu masu na unutrašnju površinu proteze i namestiti u ustima. Radno vreme je 1 min od početka mešanja pri 23°C (73°F). Držati na mestu 1 min dok se materijal ne stvrdne.
2. Protezu odstraniti odgovarajućim instrumentom. Proveriti debljinu FIT CHECKER ADVANCED BLUE kako bi se procenio prijanjanje proteze. Dobro prijanjanje je uglavnom ravnomerno prekrivanje protezi tankim slojem. Ako postoji mesto gde je sloj izuzetno tanak ili debeo, ispraviti standardnim tehnikama.
3. Nakon procene, odstraniti materijal i očistiti protezu.

Važno:

- Ne koristiti FIT CHECKER ADVANCED BLUE na površinama podloženim materijalom za podlaganje na osnovi silikonov, saj je tečko odstranljiv.
- B FIT CHECKER ADVANCED BLUE je visoko tekoč material. Potrebna je dodatna previdnost, da material ne bi bil nanesen na pacientovo prsti ali oči.
- Izogibajte se osušitvi zob in obzobnih tkiv pri nanosu FIT CHECKER ADVANCED BLUE.
- FIT CHECKER ADVANCED BLUE ima edinstveno kemijo, ki omogoča hitrejšo polimerizacijo v ustni votlini kot na sobni temperaturi. Za določanje strjevanja preverite material v ustih, kajti material na mizi ne bo dal pravilnega rezultata. Material na sobni temperaturi se ne bo strdil v okviru primernega časa.
- Višje temperature skrajšajo delovni čas, a nižje temperature podaljšajo delovni čas.

REGISTRACIJA GRIZA

1. Nanesite zmes na grizne ploskve in pustite delovanje, da pokaši urgence. Odstranite v pozicji 1 minuto, da se material strdi.
2. Po strditvi, odstranite iz ust in preverite okluzijne kontakte.
3. Odtis operite pod tekočo vodo in ga v primernem dezinficiensu razkužite. Pomoite.
   - Zabolikrajte podvisna mesta z voskom, ko jemljete griz pri pacientih z ortodontskimi aparati.
   - Bo registrirate griz na modelu, nanesite tanko plast petrolejskega gela na model ali na protezo pred nanosom FIT CHECKER ADVANCED BLUE.

BARVA
MODRA

SKLADIŠTENJE

Preporučujemo da za optimalno izvođenje, skladištite pri sobnoj temperaturi stran od sunčane svetlosti (15-25°C, 59-77°F).

PAKOVANJE

Pakovanje dve patrone: 2 x patrona 56 g (48 mL), 3 x MIXING TIP II S, 3 x MIXING TIP II SS

UPOZORENJE

1. U slučaju dodira sa sluzokožom ili kožom, materijal odstraniti i isprati vodom.
2. U slučaju dodira s očima, odmah isprati vodom i potražiti medicinsku pomoć.
3. Ne mešati FIT CHECKER ADVANCED BLUE sa komponentama drugih proizvoda.
4. Izbegavati da materijal dođe u dodir sa očecim jer ga je teško odstraniti.
5. U slučaju kontakta sa kožom, odstraniti materijal posle stvrdnjavanja. Ako se odstranjuje pre stvrdnjavanja, materijal može ostati na koži.
6. Paziti da se izbegne gutanje materijala.
7. Lična zaštitna sredstva, kao sto su rukavice, maska za lice i sigurnosna zaštita za oči, treba uvek nositi.
8. U retkim slučajevima ovaj proizvod može izazvati osetljivost kod nekih osoba. U slučaju takvih reakcija treba prekinuti upotrebu proizvoda i obratiti se lekaru.

Neki proizvodi pomenuti u ovom Uputstvu za upotrebu mogu da se klasifikuju kao opasni prema GHS. Uvek proverite u sigurnosno tehničkom listu na:
http://www.gceurope.com
Takođe su dostupni kod vašeg dobavljača.

ČIŠČENJE I DEZINFEKCIJA:
VIŠEKRATNO UPOTREBLJIVA PAKOVANJA: kako bi se izbegla kontaminacija između pacijenata ova višekratno upotrebljiva pakovanja zahtevaju dezinfekciju srednjeg nivoa. Odmah posle upotrebe pregledati višekratno upotrebljiva pakovanje i označiti oštećenja ako ih ima. Oštećenu spravu baciti. NE URANJATI U TEČNO SREDSTVO ZA DEZINFEKCIJU. Temeljno očistiti višekratno upotrebljivo pakovanje kako bi se sprečilo sušenje i nakupljanje prljavštine. Dezinfikovati sredstvom za dezinfekciju srednjeg nivoa prema registrovanoj zdravstveno-infektivnoj kontroli u skladu sa regionalno / nacionalnim smernicama.

Obaveštavanje o neželjenim dejstvima:Ako postanete svesni bilo kakvih neželjenih dejstava, reakcija ili sličnih dogadaja do kojih je došlo upotrebom ovog proizvoda, uključujući i one koji nisu navedeni u ovom uputstvu za upotrebu, molimo da ih prijavite direktno kroz odgovarajući sistem nadzora, odabirom odgovarajućeg autoriteta u vašoj državi, dostupno putem sledeće veze:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
kao i na naši interni sistem nadzora: vigilance@gc.dental
Na taj način doprinećete poboljšanju sigurnosti ovog proizvoda

Zadnja revizija: 01/2022

Перед застосуванням уважно прочитайте інструкцію з використання. UK

FIT CHECKER™ ADVANCED BLUE

VPES СИЛІКОН ДЛЯ ПЕРЕВІРКИ ПРИЛАСУВАННЯ ТА ОКЛЮЗІЙНОГО КОНТАКТУ

Для використання лише лікарями-стоматологами у випадках, що описані в даній інструкції.

РЕКОМЕНДОВАНІ ПОКАЗАННЯ

1. Для перевірки прилягання стоматологічних протезних конструкцій.
   - Коронки: край, поверхневе прилягання
   - Відпитний штифт: прилягування штифта
   - Вкладка: край, проксимальна поверхня
   - Протез: поверхня слизової оболонки
2. Для перевірки реєстрації оклюзії

ПРОТИПОКАЗАННЯ

Уникайте використання продукту у пацієнтів з підтвердженою алергічною реакцією на силіконові матеріали.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

При видавлюванні FIT CHECKER ADVANCED BLUE необхідно уникати його змішування або контакту з наведеними нижче матеріалами, котрі можуть збільшити час твердіння або взагалі перешкодити йому: каталізатор для С-силіконових відбиткових матеріалів, полісульфідні відбиткові матеріали, евгенольомісні матеріали; сірка, латекс, жири, акрилати, гліцерин, місцеві знеболювальні спреї чи мазі (напр., лідокаїн).

ВКАЗІВКИ ДО ВИКОРИСТАННЯ

ВСТАНОВЛЕННЯ КАРТРИДЖА ТА ВИДАВЛЮВАННЯ МАТЕРІАЛУ

1. Підніміть догори стопер плуншера системи CARTRIDGE DISPENSER II і відтягніть плуншер повністю назад. Розмістіть картридж на диспенсері, вирівнявши його вирізи у формі V на лінії картриджа. Щоб прибрати картриджа для надійного закріплення картриджа в диспенсері.
2. Відпустіть стопер плуншера та проштовхніть плуншер вперед до його контакту з картриджем.
3. Поверніть ковпачок картриджа на 1/4 оберту проти годинникової стрілки. Нахилить ковпачок донизу та зніміть його з картриджа. Обережно натискаючи на рукоятку диспенсера, видавіть невелику кількість матеріалу з обох отворів картриджа. Переконайтеся, що і основа, і каталізатор видавлюються рівномірно.
4. Зіставте V-подібний паз на фіксаторі насадки для замішування (MIXING TIP II) з V-подібним пазом між трубами картриджа. Щоб прикріпити насадку для замішування, щільно притисніть її до картриджа. Потім повернійть кольоровий фіксатор насадки для замішування на 1/4 оберту за годинниковою стрілкою. Тепер диспенсер готовий до використання.
5. Для того щоб видавити необхідну кількість матеріалу, натискайте рукоятку диспенсера декілька разів. Після використання не знімайте насадку для замішування, оскільки до наступного застосування вона відіграє роль ковпачка. Щоб замінити насадку для замішування, поверніть її фіксатор на 1/4 оберту за годинниковою стрілкою. Потім до спілкування пазу фіксатора з пазом картриджа. Нахиліть насадку для замішування вниз, щоб зняти її з картриджа.
6. Замінюйте стару насадку для замішування безпосередньо перед наступним застосуванням. Перед встановленням нової насадки для замішування обережно видавіть невелику кількість матеріалу, щоб переконатися в тому, що як основа, так і каталізатор виходять з обох отворів рівномірно. Якщо матеріал не видавлюється, видаліть з отворів картриджа той матеріал, який затвердів.
7. Для заміни картриджа підніміть фіксатор плуншера і повністю відтягніть плуншер. Підняви фіксатор картриджа, вийміть порожній картридж, а новий встановіть у диспенсер.

КОНТРОЛЬ ПРИЛЯГАННЯ

1. Нанесіть суміш на оклюзійну поверхню та дайте пацієнту повільно замкнути щелепи. Протримайте їх у такому положенні протягом 1 хвилини, поки матеріал не стане твердим.
2. Після твердіння вийміть з ротової порожнини та перевірте оклюзійні контакти.
3. Промийте відбиток під проточною водою та продезінфікуйте за допомогою відповідного засобу.

Примітка:

- Закривайте підпуклтрини матеріалами на основі воску під час реєстрації прикусу у пацієнтів з ортодонтичними конструкціями.
- Під час реєстрації прикусу на моделі нанесіть тонкий шар вазеліну на модель або протез перед застосуванням FIT CHECKER ADVANCED BLUE.

КОЛІР
СИНІЙ

ЗБЕРІГАННЯ

Для оптимальних робочих властивостей, зберігайте матеріал при кімнатній температурі подалі від прямих сонячних промінів (15-25°C, 59-77°F).

УПАКОВКА

Упаковка з двох картриджів: Картридж 56 г (48 мл) x 2, MIXING TIP II S x 3, MIXING TIP II SS x 3

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

1. У випадку контакту з тканинами ротової порожнини або шкірою видаліть матеріал та промийте водою.
2. У випадку контакту з очима негайно промийте водою та зверніться за медичною допомогою.
3. Не змішуйте FIT CHECKER ADVANCED BLUE з компонентами будь-яких інших продуктів.
4. Запобігайте потраплянню матеріалу на одяг, оскільки він важко очищується.
5. У разі контакту матеріалу з шкірою видаліть його після твердіння. У разі видалення до твердіння на шкірі може залишитись пляма.
6. Не допускайте проковтування матеріалу.
7. Завжди використовуйте засоби індивідуального захисту, такі як захисні рукавички, маски та захисні засоби для очей.
8. В поодиноких випадках у деяких пацієнтів матеріал може викликати підвищену чутливість. У разі виникнення таких реакцій припиніть використання матеріалу та зверніться до лікаря відповідної спеціальності.

Деякі зі згаданих у даній інструкції з експлуатації продуктів можуть бути охарактеризовані як небезпечні згідно з GHS. Завжди ознайомлюйтеся з паспортами хімічної безпеки продуктів, які можна завантажити за наступною посиланням:
http://www.gceurope.com
Паспорти хімічної безпеки також можна отримати у Вашого постачальника.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДЕЗИНФЕКЦІЯ:
СИСТЕМИ ДОСТАВКИ БАГАТОРАЗОВОГО ВИКОРИСТАННЯ: з метою запобігання перехресному інфікуванню пацієнтів ці системи вимагають дезінфекції середнього рівня. Одразу після використання перевірте їх стан. Не використовуйте у разі пошкодження.
НЕ ЗАНУРЮЙТЕ У ДЕЗИНФІКУЮЧІ РОЗЧИНИ. Ретельно очистіть систему, щоб попередити засихання та накопичення забруднень. Продезінфікуйте її дезінфікуючим засобом для середнього рівня дезінфекції, який зареєстрований в установах охорони здоров'я відповідно до регіональних / національних вимог.

Небажані ефекти – Звітність
Якщо ви дізнаєтеся про будь-які небажані наслідки, реакції або подібні випадки, що виникли внаслідок використання цього продукту, включаючи ті, що не зазначені в цій інструкції щодо використання, будь ласка, повідомте про них безпосередньо уповноваженому представнику виробника в Україні за наступним посиланням:
info@kristar.ua
а також до нашої системи внутрішнього контролю: vigilance@gc.dental
Таким чином, ви будете сприяти підвищенню безпеки цього продукту.

Останні зміни внесено: 01/2022

Уповноважений представник в Україні:
Товариство з обмеженою відповідальністю
«КРИСТАР-ЦЕНТР»
вул. Межигірська, буд. 50, кв.2, м. Київ, 04071, Україна
тел/факс: +380445020091, e-mail: info@kristar.ua
kristar.ua

Kullanmıdan önce, talimatları dikkatlice okuyunuz. TR

FIT CHECKER™ ADVANCED BLUE

UYUM KONTROLÜ VE OKLÜZAL KONTAK KONTROLÜ İÇİN VPES SİLİKON

Sadece bir diş hekimi tarafından önerilen durumlarda kullanılabilir.

ÖNERİLEN ENDİKASYONLAR

Dental protez ölçü aparatların uyum kontrolünde
- Kuron : marjin, ara yüzey, oklüzal yüzey
- Dökům post: postun uyumu
- İnley : marjin, ara yüzey
- Protez : : mukozal yüzey
2. Oklüzal kayıdı kontrol için

KULLANILMAMASI GEREKEN DURUMLAR

Silikon alerjisi olan hastalarda bu ürünü kullanmaktan kaçınınız.

ÖNLEMLER

FIT CHECKER ADVANCED BLUE sıkılırken, aşağıdaki malzemelerin karışmamasına veya diişmamasına sebep olabilirler. Kondensasyon silikon ölçü malzemelerinin katalizörü, polisülfid ölçü malzemeleri, öjenollü malzemeler, kükürt, lateks, yağ, akrilatlar, gliserol, spreyi veya merhem tipi topikal yüzey anestezikleri (Lidocaine vb.).

KULLANMA TALİMATI

KARTUŞUN TAKILMASI VE HAZIRLANMASI

1. CARTRIDGE DISPENSER II'nin salıverme kolunu kaldırın ve itici piston tamamen tabancanın içine geri çekin. Tabancanın kartuş tutucusunu kaldırıp kartuşu yerleştirin ve kartuşun bağlantı noktasının üzerindeki V şeklindeki çentiğin aşağıya baktığına emin olun.Kartuş tutucusunu kartuşu sıkıca yerinde tutacak şekilde aşağıya itin.
2. Salıverme kolunu kaldırın ve kartuşun içine gerne kadar piston ileriye itin.
3. Kartuş kapağını saat yönünün tersine 1/4 çevirerek hareket ettirin. Bağlığı aşağıya doğru eğin ve sıyırarak kartuştan çıkarın. Tabancanın tetiğine hafifce basın ve kartuşun uçlarından dediklerden küçük bir miktar malzeme atın. Baz ve katalizörün eşit miktarda çıktığından emin olun.
4. Kartuş hazneleri arasındaki V şeklili çentik ile Karıştırma Ucu II'nin kenarındaki V şeklili çentiği hizalayın. Karıştırma ucunu takmak için iyice itin. Daha sonra karıştırın ucunun renkli bileziğini kartuşun sonuna doğru saat yönünde 1/4 tur döndürün. Tabanca kullanıma hazırdır.
5. Malzemeyi çıkarmak için tetiğe birkaç kez basın. Kullanımdan sonra MIXINP TIP II karıştırma ucunu çıkarmayın, sonraki kullanıma kadar saklama başlığı işlevi görecektir. Karıştırma Ucu II'yi değiştirirken saat yönünün tersine 1/4 tur çevrin ve kartuşun üstündeki V şeklili çentikle hizalayın. Karıştırma ucunu aşağıya doğru eğin ve sıyırarak kartuştan çıkarın.
6. Bir sonraki kullanımdan önce eski karıştırma ucunu çıkarın. Yeni bir uç takmadan önce, her iki dekülan eşit miktarda baz ve katalizör geçtiğinden emin olmak için küçük bir miktar malzemeyi hafifçe sıkın. Eğer malzeme düzgün şekilde çıkmazsa kartuşun ucundaki katılaşmış malzeme artıklarını temizleyin.
7. Kartuşu değiştirmek için saliverme kolunu kaldırın ve itici piston tamamen geri çekin. Kartuş tutacağını kaldırarak boş kartuşu çıkarın ve yeni bir tanesini yerleştirin

UYUM KONTROLÜ

1. Protetik aparatların iç yüzeyine karışımı uygulayınız ve ağıza oturtunuz. Çalışma sıcaklığı 23°C (73°F) olmalıdır. Yaklaşık olarak 1 dakikadır. Pozisyonda materyal sertleşene kadar 1 dakika tutunuz.
2. Protezi uygun alet kullanarak çıkarınız. FIT CHECKER ADVANCED BLUE'nin kalınlığını kontrol ederek protezin uyumunu değerlendiriniz. Uygun uyum düzgün olarak kaplanmış ince film tabakası görünür. Eğer filmin göründüğü yerde nokta varsa,ayrı ince veya aşırı kalın olabilir, standart teknikler kullanarak düzeltiniz.
3. Değerlendirmeden sonra materyali çıkarınız ve protezi temizleyiniz.

Not:

- a. FIT CHECKER ADVANCED BLUE silikon bazlı yumuşak besleme uygulanmış yüzeylere uygulanmamalıdır ki bu durumda çıkarması zor olabilir.
- b. FIT CHECKER ADVANCED BLUE yüksek akışkan bir materyaldir.Hastanın boğazına kaçmamasına için itina gösterilmelidir.
- c. FIT CHECKER ADVANCED BLUE'u uygularken diş ve dokuların kurumasının engelleyiniz.
- d. FIT CHECKER ADVANCED BLUE'in eşsiz kimyasal yapısı, ağız içinde ona sıcaklığından daha hızlı polimerize olmasını sağlar. Bu yüzden sertleşmeyi belirlemek için, dışarıdaki malzeme yanlış sonuçlara sebep olabileceğinden ağız içindeki malzemeyi gözlemleyin.
- e. Daha yüksek sıcaklıklar çalışma süresini kısaltır, daha düşük sıcaklıklar ise uzatır.

OKLÜZAL KAYIT

1. Oklüzal kayıtlar karışımı uygulayınız ve hastaya yavaşça kapatırınız. Materyal sertleşene kadar 1 dakika pozisyonda tutunuz.
2. Sertleştikten sonra, ağızdan çıkarınız ve oklüzal kontakları değerlendiriniz.
3. Akan musluk suyunun altında ölçüyü yıkayınız ve uygun dezenfeksiyonda dezenfekte ediniz.

Not:

- a. Ortodontik apareleri olan hastalardan oklüzal kayıt alırken undercutlarda mum materyal ile block out yapın.
- b. FIT CHECKER ADVANCED BLUE uygulamadan önce model üzerinde oklüzal kayıt alırken,ince bir tabaka vazelini modele veya protezin üzerine uygulayınız.

RENK
MAVİ

SAKLAMA KOŞULLARI

Optimum performans için oda sıcaklığında, direkt güneş ışığından uzakta saklayınız (15-25°C, 59-77°F).

PAKETLEME

Two cartridge package: Cartridge 56 g (48 mL) x 2, MIXING TIP II S x 3, MIXING TIP II SS x 3

UYARILAR

1. Ağıza veya deriye teması halinde, uzaklaştırın ve bol su ile yıkayın.
2. Göze teması halinde, acil olarak bol su ile yıkayın ve doktora başvurun.
3. FIT CHECKER ADVANCED BLUE'u diğer herhangi bir ürünün parçaları ile karıştırmayınız.
4. Materyalin giysilerin üzerine gelmesini önleyiniz ki çıkarması zor olur.
5. Deri ile temas etmesi durumunda materyali serleşkten sonra çıkarınız. Eğer sertleşmeden önce çıkarırsanız, materyal derinizi lekeleyebilir.
6. Materyalin yutulmamasına dikkat edin.
7. Daima eldiven, yüz maskesi ve güvenlik gözlüğü gibi kişisel koruyucu ekipmanlar (KKE) takılmalıdır.
8. Nadir olarak ürün bazı kişilerde duyarlılığa neden olabilir. Böyle bir durumla karşılaşılması halinde ürünün kullanımını durdurun ve bir doktora danışın.

Önceki kullanma kılavuzunda refere edilen bazı ürünler GHS'e göre zararlı sınıflandırılabilir. Daima kendinizi aşağıdaki linkte mevcut olan güvenlik bilgi pusulalarına alıştırabilirsiniz.
http://www.gceurope.com
Aynı zamanda tedarikçiden elde edilebilir.

TEMİZLEME VE DEZENFEKSİYON:
ÇOK-KULLANIMLIK DAĞITICI SİSTEM: Hastalar arasında çapraz kontaminasyonu önlemek için bu cihaz orta-seviye dezenfektan gerekmektedir. Kullanımdan hemen sonra cihazı gözlemleyin ve bozulma için etiketleyin. Eğer zarar görmüşse cihazı çöpe atın.
SUYA DALDIRMAYINIZ. Kurumasını ve kontaminasyonun akümülasyonu nu önlemek için tamamen cihazı temizleyiniz. Orta-seviye kayıtlı sağlık bakım-derecesi enfeksiyon kontrol ürünü ile bölgesel / ulusal rehberelere uygun olarak dezenfekte ediniz.

İstenmeyen Etkiler Raporu:
Kullan